

### مشورة الخبراء: كندا

1- وافق فرع الإنفاذ على التماس مشورة الخبراء بشأن محتوى وأساس تقرير فريق خبراء الاستعراض الوارد في الوثيقة FCCC/IRR/2007/CAN وبشأن القضايا المتصلة بأي قرار يتخذه فرع الإنفاذ فيما يخص مسألة التنفيذ المشار إليها (CC-2008-1-2/Canada/EB، الفقرة 7). ويعتزم الفرع تلقي مشورة الخبراء أثناء اجتماعه لعقد جلسة استماع ممكنة (إذا ما طلب الطرف المعني ذلك) وكذلك تدارس استنتاج أولي أو قرار بعدم المضي في البحث ووضعه واعتماده. ومن المقرر عقد هذا الاجتماع في الفترة 14-16 حزيران/يونيه 2008 (أو في الفترة 28-30 أيار/مايو 2008 إذا ما أخطر الطرف المعني الأمانة، بالتزامن مع أي طلب لعقد جلسة استماع يتعين تقديمه قبل 22 أيار/مايو 2008، بأنه لن يقدم بياناً كتابياً).

2- ويُدعى الخبراء الملتزمة مشورتهم إلى التفرغ في الأيام الثلاثة جميعها. وسيتلقى فرع الإنفاذ مشورة الخبراء وفقاً للإجراءات والآليات المتعلقة بالامتثال الواردة في مرفق المقرر 27/م أ-1 وللنظام الداخلي للجنة الامتثال الوارد في مرفق المقرر 4/م أ-2.

3- وسيدعى الخبراء التالية أسماؤهم:

- السيدة برانكا أمريكانو (البرازيل)
- السيد آودون روسلاند (النرويج)
- السيد ماركو سيرينو (بلجيكا)
- السيدة تاتيانا توغي (مولدوفا)

قائمة إرشادية بالمسائل:

4- تتعلق مسألة التنفيذ المقرر معالجتها إجمالاً بالامتثال للمبادئ التوجيهية لإعداد المعلومات المطلوبة بموجب المادة 7 من بروتوكول كيوتو (المقرر 15/م أ-1)، ولطرائق المحاسبة المتعلقة بالكميات المخصصة بموجب الفقرة 4 من المادة 7 من بروتوكول كيوتو (المقرر 13/م أ-1). وخلص فريق خبراء الاستعراض بوجه خاص، بعد النظر في أحكام المبادئ التوجيهية للاستعراض بموجب المادة 8 من بروتوكول كيوتو (المقرر 22/م أ-1)، إلى أن حالة سجل كندا الوطني بتاريخ نشر تقرير الاستعراض لم تكن متوافقة مع المبادئ التوجيهية والطرائق المشار إليها أعلاه<sup>(1)</sup>.

(1) انظر الفقرة 140 والقسم ثانياً - ألف من تقرير فريق خبراء الاستعراض الوارد في الوثيقة FCCC/IRR/2007/CAN.

5- وفي سياق مسألة التنفيذ هذه، سيلتمس فرع الإنفاذ بوجه خاص رأي الخبراء المدعويين وي طرح عليهم أسئلة فيما يخص المسائل التالية:

(أ) كيف يقيّم فريق من أفرقة خبراء الاستعراض تنفيذ أحد الأطراف الاشتراطات المنصوص عليها في بروتوكول كيوتو بشأن السجلات الوطنية؟

(ب) ما هي، من زاوية نظر الخبير الفني، طبيعة ونطاق المشاكل المحددة في تقرير استعراض تقرير كندا الأولي فيما يخص الامتثال لطرائق المحاسبة المتعلقة بالكميات المخصصة بموجب الفقرة 4 من المادة 7 من بروتوكول كيوتو (المقرر 13/م أ-1)، وللمبادئ التوجيهية لإعداد المعلومات المطلوبة بموجب المادة 7 من بروتوكول كيوتو (المقرر 15/م أ-1)؟

(ج) ما هي الإجراءات التي ينبغي أن تتخذها كندا وما هي المعلومات التي ينبغي أن تقدمها لحل مسألة التنفيذ، ويشمل ذلك الأسئلة التالية الأكثر تحديداً:

- ما هي المعلومات التي ينبغي أن تتيحها كندا لإثبات وفائها بمتطلبات السجلات الوطنية المحددة في مرفق المقرر 13/م أ-1 وفي مرفق المقرر 15/م أ-1، بما في ذلك شروط المعايير التقنية لتبادل البيانات بين نظم السجلات المشار إليها في الفقرة 32 من مرفق المقرر 15/م أ-1؟
- ما هو دور تقرير التقييم المستقل، عملاً بالمقرر 16/م أ-10، فيما يخص نتائج التقييم التقني للسجل الوطني، بما في ذلك نتائج الاختبار الموحد؟ وبوجه خاص، إلى أي مدى يمكن حل مسألة التنفيذ بالاستناد إلى تقرير التقييم المستقل؟

(د) ما المطلوب لاستعراض تنفيذ أي إجراء قد تكون كندا اتخذته منذ أن أجرى فريق خبراء الاستعراض استعراضه أو قد تتخذه مستقبلاً فيما يخص مسألة التنفيذ؟

6- وقد يطرح فرع الإنفاذ مزيداً من أسئلة المتابعة الأكثر تفصيلاً فيما يتصل بالمجالات المشار إليها على الخبراء المدعويين أثناء الاجتماع الذي تقدّم فيه مشورة الخبراء أو يُنظر فيها. وقد يطلب الفرع أيضاً إلى الخبراء أن يقدموا المشورة بشأن تقييم أي معلومات جديدة ترد فيما يخص مسألة التنفيذ منذ أن أجرى فريق خبراء الاستعراض استعراضه.

-----